

新课标·新阅读

课外阅读佳作，真正实现阅读与素质培养完美结合
打造经典名著阅读典范！

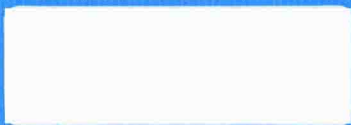
XIAO FEIXIA BIDE PAN



教育部推荐读物

小飞侠彼得·潘

(英) 詹姆斯·巴里◎著 贾 岩◎编译



曹文轩

北京大学教授
国际安徒生奖获奖作家

苏立康

中国教育学会

王大绩

语文专家

窦桂梅

清华大学附属小学校长

—— 联袂推荐读本 ——

一个人在儿童时期阅读文学经典，可以奠定他高远智慧与优秀人格的基础，成为他受益一生的文化根基。

新课标·新阅读



教育部推荐读物



小飞侠彼得·潘

(英)詹姆斯·巴里◎著 贾 岩◎编译

煤炭工业出版社
·北 京·

图书在版编目 (CIP) 数据

小飞侠彼得·潘 / (英) 詹姆斯·巴里著; 贾岩编
译. -- 北京: 煤炭工业出版社, 2016

ISBN 978-7-5020-5596-7

I. ①小… II. ①詹… ②贾… III. ①童话—英国—
近代 IV. ①I561.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 300255 号



小飞侠彼得·潘

著 者 (英) 詹姆斯·巴里

编 译 贾 岩

责任编辑 刘少辉

封面设计 宋双成

出版发行 煤炭工业出版社 (北京市朝阳区芍药居 35 号 100029)

电 话 010-84657898 (总编室)

010-64018321 (发行部) 010-84657880 (读者服务部)

电子信箱 cciph612@126.com

网 址 www.cciph.com.cn

印 刷 北京凯达印务有限公司

经 销 全国新华书店

开 本 710mm × 1000mm¹/₁₆ 印张 12 字数 180 千字

版 次 2017 年 1 月第 1 版 2017 年 1 月第 1 次印刷

社内编号 8459 定价 23.80 元

版权所有 违者必究

本书如有缺页、倒页、脱页等质量问题,本社负责调换,电话:010-84657880



小飞侠彼得·潘

1 名师伴你读

帮助学生了解文章内容，提高阅读兴趣。

影子



名师伴你读

达林太太发现了小男孩，身手敏捷的娜娜咬住了男孩的影子。这是个多么奇妙而吸引人的故事啊！让我们一起来看看吧！

动作描写

通过一系列的动作描写，再现了当天夜里的混乱场面，同时也表现了男孩身手敏捷。

达林太太一声尖叫，娜娜就立刻冲进门来，她晚上出去刚回来。她咆哮着扑向那个男孩，可他身体非常灵巧，一下子从窗户跳了出去。达林太太又尖叫了一声，这次她是在为那个男孩担忧，怕他会摔死。她跑到街上去寻找他的尸体，但什么也没找到。此时，在漆黑的夜里，一个亮点划过天空，她以为是流星。

解释说明

侧面烘托了娜娜反应之敏捷。这影子是怎么回事呢？推动故事情节发展。

她回到儿童室，发现娜娜的嘴里衔着那个男孩的影子。原来，男孩从窗户跳出去的时候，娜娜来不及抓住他，就迅速地关上了窗户，把他还来不及带出去的影子关在了屋里。达林太太看了又看那个影子，发现那只是个非常普通的影子。

如果按照娜娜的办法，把影子挂在窗外就好了，那样小男孩取走影子的时候就不会惊扰到孩子们了。遗憾的是，达林太太是不会允许影子挂在窗户外面的，她觉得那样看上去像是挂着一件洗过的衣服，会破坏整个房子的美观。她想把影子给达林先生看看，但又不想此刻去打搅

2 名师精批

分析词句，引导学生深入理解文章含义。

3 好句积累

文中精彩句子收集，以便写作借鉴。



阅读新方法

全新的阅读方式,让学生阅读更方便,在有限的的时间里阅读到更多的东西,充分享受读书带来的乐趣。名师精评精讲,采取层层深入的方法,逐步解析阅读内容,有助于提高学生的阅读能力。

飞向永无岛

“没有。”迈克尔小声回答。

其实,没有人中弹。彼得被炮轰起的气流远远地吹到了海上,而温迪被吹到天上去了,只有叮当铃和她在一起。

倘若这时温迪把帽子扔掉该多好啊。

不知叮当铃是早算计好了的,还是临时起意,总之她立刻钻出了帽子,开始引诱温迪向死亡之路走去。

叙述

设置悬念,叮当铃和温迪在一起,她会怎样设计陷害温迪呢?

4 名师点拨

分析文章的深层含义,让学生掌握重点。

拓展阅读

名师点拨

本章讲了飞向永无岛途中发生的一些事情,虽然途中有些矛盾,但还是看到了永无岛,孩子们看到的一切和自己想象的不一样,还遇到海盗的偷袭,他们被打散了。体现了他们到达永无岛险阻重重,增强故事的神秘感。

回味思考

- 1.彼得教孩子们怎样觅食?
- 2.彼得用什么方法把叮当铃藏起来?
- 3.海盗是怎样发现彼得一行的?

好词收藏

惊恐万状 稳稳当当 截然不同 无师自通 臭名昭著

好句积累

有时天很黑,有时天又很亮;有时他们觉得冷,有时他们又觉得热;有时他们也搞不清楚自己是否真的饿了,因为彼得有那么多奇妙的办法替他们找到吃的东西。

5 回味思考

提出针对性问题,让“读”与“想”紧密结合。

6 好词收藏

收集精彩词语,丰富写作知识,让写作得心应手。

作品导读

作者简介

詹姆斯·巴里，英国小说家、剧作家。他于1860年5月9日出生于英国东部苏格兰农村的一个织布工人家庭，他从小就喜爱看书写作。

1882年，詹姆斯·巴里从爱丁堡大学毕业，之后的两年里，他一直从事新闻工作。1885年，他移居伦敦，成为自由撰稿的新闻记者。同年，他开始创作小说和剧本，主要是反映苏格兰人的生活。1919—1922年，他担任圣安德鲁斯大学校长。1928年当选为英国作家协会主席。1930—1937年，他担任爱丁堡大学名誉校长。

詹姆斯·巴里擅长写苏格兰农村的风土人情，笔调幽默而又充满温情，他的小说属于“菜园派”。他一生为孩子们写了许多童话故事和童话剧，《小飞侠彼得·潘》则是他的代表作，其影响最大。另外他还创作了熔社会喜剧和幻想剧于一炉的多种剧作。

内容提要

《小飞侠彼得·潘》是英国著名作家詹姆斯·巴里（1860—1937）的童话剧和童话故事，1904年在伦敦公演。

也许你和我一样，小时候梦到过许多稀奇古怪的事情，仔细回想一下，似乎你也曾到过类似永无岛那样一个地方，也曾

有过彼得和温蒂那样神奇无比的生活。有人说：“似乎每个人在孩提时代，都会认识这样一个精灵。”这话说得不错。是孩子，谁不想飞呀，谁不想到遥远的地方去探险呀，谁不想舞枪弄棒和坏人大战一场啊！彼得·潘，这个顽皮、淘气、勇敢、傲气、会飞翔、有风度的小男孩，曾经迷倒过那么多大人和孩子，我相信也一定会迷倒你。

本书是一部童年生活的颂歌，同时也告诉我们，童年应该有自己的欢乐。这无论对家长还是对孩子，都有不小的启发。

作品影响

《小飞侠彼得·潘》最初在伦敦公演后，受到了观众们的喜欢，并引起了很大的轰动。后来，《小飞侠彼得·潘》又被改编成童话故事，并被翻译成多种文字传播到世界各地。

以小飞侠彼得·潘故事为内容的连环画、纪念册、版画、邮票等风行欧美各国。自从《小飞侠彼得·潘》被搬上银幕，每年圣诞节，西方各国都在电视上播放这个节目，作为献给孩子们的礼物。

艺术成就

《小飞侠彼得·潘》是一部水平很高的“意象小说”，其中铺满了扑朔迷离、似幻似真的意象，初看似觉不可能发生，细想想却都有它的心理依据。成人在审美过程中，更侧重于这些意象的“意”，由此带来无穷的回味和思索；儿童则专注于意象

的“象”，他们用不到“意”的点拨和暗示，他们的心灵与作品中的奇妙形象是相通的。在审美中，儿童们的“激情的宣泄”与“心灵的补偿”，在性质上与《爱丽丝漫游奇境记》相似，在程度上则要强烈得多。因为这部作品带有更多的现代感。

作品中大部分故事发生的所在地——梦幻岛，这是一个神秘的环境，是孩子们幻想成真的地方，就像当年卡洛尔笔下的“奇境”一样。对于岛上的一切，作者都是写得一本正经，言之凿凿，好像真的在发生一样。但这种一本正经又带着明显的儿童心态和口吻，因此特别耐人寻味。



目 录

彼得·潘出现了.....	1
影 子	12
孩子们飞走啦	23
飞向永无岛	39
到达永无岛	50
温迪的小房子	63
地下之家	74
美人鱼的礁湖	83



永 无 鸟	98
快乐的一家	102
海盗们的计划	112
你相信有小精灵吗	125
海 盗 船	135
与胡克决战	145
回 家	157
温迪长大了	167



彼得·潘出现了



名师伴你读

一个为生活而奔波的爸爸，一个充满母爱的妈妈，还有三个尚未长大的可爱孩子，他们过着最平凡的生活。但突然有一天，一个神秘的小男孩出现了……

所有的孩子都会长大，只有一个孩子永远不会。

所有的孩子很快就会知道他们将要长大，温迪是这样知道的：在她两岁的时候，某一天，她在花园里摘下了一朵花，一边拿在手里，一边朝妈妈跑过去。我猜想，她那时一定非常快乐，这时达林太太把手放在胸口大声地说：“哦，要是你永远都这么大该多好啊！”从那以后，温迪就知道，自己以后肯定是要长大的。人们通常在两岁以后就会明白这一点。可以说，两岁是长大的开始。

温迪家的门牌号为14号。在温迪出生之前，她妈妈一直是家中的主要人物。这位女士招人喜欢，生性浪漫，而且语言温柔，还有点爱说俏皮话。她有许多浪漫的想法，就像从东方来的神奇的小盒子，一个套着一个，不管你打开多少个，里面总还藏有一个。她那温柔的右嘴角，永远挂着一个温迪无法得到的吻，虽然那个吻看起来明明就在那里。

背景介绍

在文章的开头点出主人公与其他孩子的不同之处，设置悬念，使读者对这个与众不同的孩子充满了好奇，为下文做铺垫。

人物描写

对达林太太这一人物形象做大致介绍，引出下文。

叙述说明

与上文相呼应,说明达林太太从小就是一个受大家喜爱的人。

先扬后抑

再次对达林太太的人物形象进行了刻画,为后文做铺垫,同时激发读者阅读兴趣。

心理描写

对达林太太从新婚到后来的心理变化做了简要的介绍,引出下文中对几个孩子的描写。

达林先生是这样赢得美人归的:当达林太太还是个少女时,她周围就有很多男孩追。渐渐地,他们长大了,都爱上了她,于是都跑到她家里去求婚。达林先生却别出心裁地雇了一辆马车,抢先来到了她家,就这样得到了她。

达林先生得到了达林太太的一切,除了她那些小盒子最里层的一个和她右嘴角的那个吻。他不知道那个盒子的存在,也不再试图去得到那个吻。温迪认为,那个吻或许拿破仑能得到。不过我猜想,即使拿破仑试图得到那个吻,也会无功而返的。

达林先生曾向温迪炫耀说,她妈妈很爱他,而且十分尊重他。他学识渊博,懂得股票和红利。当然,这些事一般人搞不清,达林先生像是很懂得,因为他常常高谈阔论,话题就是股票涨了、股息跌了之类的。看到他说得头头是道的样子,没有女人不佩服他。

达林太太结婚的时候,穿了一身雪白的婚纱。起初,她开开心心地做一些家庭琐事,后来,她开始渴望有一个孩子。

后来温迪出世了,接着是约翰,然后是迈克尔。温迪出生后的一两个星期,她的父母亲担忧不能养活她,因为又添了一张吃饭的嘴。达林先生有了温迪后觉得很高兴,可他又是一个务实的人。他开始坐在达林太太的床边,计算着一笔笔的开销。达林太太在一旁看着他。

“求你别插嘴了,”达林先生恳求他太太说,“我这里有1镑17先令,办公室还有2先令6便士。办公室的咖啡我

可以不喝，省下了10先令，加起来一共2镑9先令6便士，还有你的18先令3便士，一共就有3镑9先令7便士了。我存折上还有整整5镑，这样就有8镑9先令7便士了——谁在瞎动——8镑9先令7便士，小数点进位7——别说话，亲爱的——哦，你还借给了找上门来的那个男人1镑——安静点，孩子——小数点进位，孩子——瞧，到底还是被你们给搅乱了——我刚才说的是9镑9先令7便士吗？对，我说的是9镑9先令7便士。问题是，我们能不能仅靠这9镑9先令7便士度过一年呢？”

“当然能，乔治。”达林太太大声地说。

“还有腮腺炎。”达林先生提醒太太，他又低头往下算，“腮腺炎花掉1镑，很可能还要多花30先令，闭嘴，麻疹花掉1镑5先令，德国麻疹花掉半个几尼，加起来就是2镑15先令6便士，别摆手，百日咳，就算15先令。”他就这样不停地算下去，可每次结果都不一样，他非常恼火。不过，算温迪命大，她熬过来了，腮腺炎只用了12先令6便士，两种麻疹合在一起治疗。

约翰出生后，也经历了这么一番折腾，等到迈克尔出生就更是如此。不过，三个孩子还是健健康康地被养大了。不久，你就能看到姐弟三个排成一行，在保姆的陪伴下到福尔萨姆小姐的幼儿园上学去了。

达林太太凡事得过且过，达林先生却喜欢事事与人攀比。所以，他们当然也要请一个保姆。因为他们家太穷了，有时孩子连奶粉也喝不上，所以找了一只庄重、整洁，

语言描写

对达林先生的精打细算做了最直观的描写。一方面与上文中的“高谈阔论”相呼应，另一方面也从侧面烘托了达林先生家生活的窘迫，为下文蓄势。

心理描写

与上文形成反差，以黑色幽默的方式说明达林先生的精打细算没有取得实际的效果。

对比

对达林太太与达林先生的性格进行了对比，为下文做铺垫。

细节描写

列举给孩子洗澡及守夜这两件事，衬托娜娜工作认真及责任感强。

举例说明

通过列举娜娜的日常工作，对它认真负责的工作态度进行刻画。

心理描写

对达林先生的心理描写，交代了他烦躁不安的原因，表现了他的虚荣，进一步刻画他的性格。

名叫娜娜的纽芬兰大狗代替保姆。

娜娜在被达林夫妇雇佣前是只流浪狗。达林夫妇在肯辛顿公园遇到娜娜，这只狗经常在那儿，还常常偷偷地把头伸进孩子们的摇篮里张望。她对孩子非常在意。她确实是一位不可多得的好保姆。给孩子洗澡时，她非常仔细。给孩子守夜时，她非常警醒，听到一点儿动静，哪怕是孩子中有一个发出最轻微的哭声，她也会一跃而起。

当然，狗屋是设在儿童房里的。娜娜有一种神奇天赋，她知道什么时候的咳嗽是不可忽视的，什么时候的咳嗽要用一只袜子围着脖子。而且她对过去的老式疗法深信不疑，比如用大黄叶，但对细菌之类的新名词不屑一顾。倘若你看到她护送孩子们去上学的情景，会感到像上礼仪课一样。当孩子们规规矩矩的时候，她就镇定地走在他们身边，要是他们乱跑乱动，她会让他们归位。约翰踢足球时，她总是不会忘记带上他的运动衣。为了防备下雨，她常常把一把伞衔在嘴里。她不喜欢达林太太的朋友到育儿室来参观。如果真的有人来了，她会整顿一番，先是扯下迈克尔的围裙，给他换上那条带蓝色穗子的衣服，再把温迪的衣服抚平，最后匆匆地梳理一下约翰的头发。

家里的育儿室被管理得如此井然有序，这一点达林先生很清楚，但是他有时还是感到烦躁不安，怀疑邻居背地里议论他。他得考虑自己在城里的地位。

还有一点让达林先生心烦的是，他有时觉得娜娜并不太佩服他。“我确定，她非常佩服你，乔治。”达林太太向

他保证说。她还教导孩子们，要特别尊重自己的父亲。接着，他们就欢快地跳起了舞。家里唯一的女仆丽萨有时候也被允许参加。她穿着长裙，戴着仆人的帽子，看起来非常矮小。达林太太雇用她的时候，她发誓说自己已经10岁了。他们跳得多么快乐啊！尤其是达林太太，她踮着脚尖疯狂地旋转着。你还能看到她的那个吻，这时要是你向她扑过去，肯定能得到那个吻。再也没有比他们更单纯、更快乐的家庭了，当然，这种情况一直持续到彼得·潘的到来。

在达林太太清理孩子们头脑中想法的时候，她第一次听说了彼得·潘。每一位好妈妈，都习惯于在孩子们入睡以后，仔细地检查他们的想法，把白天乱七八糟的各种事情重新整理。假如你能醒着（不过，你做不到），就会看到你的妈妈在做这件事，而且你会发现很有趣，她做这件事和整理抽屉差不多。我猜想，你会看见她跪在那儿，饶有兴趣地检查你的东西，疑惑于这件东西来自哪里；也许她会觉得这件很好，那件不好；她可能把一件东西温柔地贴在脸上，然后又赶紧把它藏起来，免得被别人看见。在你早晨醒来的时候，临睡时的那些淘气的想法和不好的心情，就像衣服一样，都被折叠得小小的，压在你心里的最底层。而在上面平平整整摆着的，是你那些积极美好的想法，它们正等着你去穿戴。

我不知道，你是否看过一个人的心理地图。医生有时会画人体地图。但如果你碰巧看到医生在画小孩子的心

过渡句

既是对上文的一个总结，也是为下文故事情节发展做铺垫，在结构上有承上启下的作用。

叙述说明

以每一位好妈妈的共同点为例，使下文达林妈妈发现彼得的存在这一情节设置得更加自然。

比喻

把不好的及美好的想法与心情比喻成处于不同位置的衣物，新颖而有趣。

理地图,你会发现,那里不仅杂乱无章,而且总是在转圈。那上面拐来拐去的线条,就像是波动的曲线,也许是岛上的路。

永无岛也算是个岛屿,整个岛屿色彩斑斓。远处的海面上露出了珊瑚礁,轻快的小船灵巧地漂着。岛上住着野蛮人,有荒凉的野兽洞穴,还有许多土地精灵。岛上住着一位王子和他的六个哥哥,还有一间破破烂烂的小屋,里面住着一位长着鹰钩鼻的小老太太。如果只有这些,这张地图倒是不复杂。但是除此之外还有第一天上学的情况,宗教、神父、圆水池、针线活儿、谋杀案、绞刑、带短语的动词、吃巧克力布丁的日子、穿背带裤、数到99、自己给自己拔牙奖励的3便士……这些要不是岛上的一部分,那就是画在另一张地图上了。它们相当乱,而且不停地活动着。

当然,每个人的永无岛都有差别。比如,约翰的永无岛上有一个湖,火烈鸟从湖上飞过,约翰正在用箭射它们;而小迈克尔的永无岛上,也有火烈鸟,但是许多火烈鸟从湖上飞过。至于住所,约翰住在一条翻扣在沙滩上的船里,迈克尔住在印第安人的棚屋里,温迪住在一间用树叶缝成的屋子里。约翰没有朋友,迈克尔在夜晚有朋友,温迪有一只被父母遗弃了的小狼。不过总的来说,永无岛的家庭成员们面目相似。在神奇的海岸边,孩子们把小船拖上了岸。那个地方其实我们曾经也去过,仔细听仍可以听到浪花拍岸的声音,只不过我们永远不再上岸了。

永无岛舒适而紧凑,它不太大,也不太杂乱,尽管从一

举例子

说明了在永无岛上,除了简单明了的东西之外,也有比较复杂的東西,与上文中的“色彩斑斓”一词相呼应。

引出下文

这句话不仅是对本段内容的概括,同时也起到了引出下文的作用。

象征、暗喻

“浪花拍岸的声音”就是我们对童年时代的怀念,虽然充满了美好的回忆,但却再也回不去了。

个奇遇到另一个奇遇的距离很长，却也分布得十分合理。当你白天在岛上玩的时候，没有一点儿让人不安之处，但是在你睡着前的两分钟里，它几乎就变成真的了。

达林太太在检查孩子们的心思时，偶尔也会发现一些她无法理解的事情，尤其是“彼得”这个名字。她不认识彼得这个人，可在约翰和迈克尔的心思里，到处都是这个名字，温迪的心思里也开始布满了这个名字。这名字是用很醒目的字体写的，十分夺人眼球。达林太太觉得它既古怪又傲气。

“是的，他的确很傲慢。”在妈妈询问温迪时，温迪说。

“宝贝儿，他到底是谁呢？”

“他是彼得·潘，妈妈，你应该知道的。”

一开始达林太太并不清楚，可当她回忆起童年的时候，她就想起彼得·潘是谁了。据说，他和小精灵们住在一起。还有许多关于他的神奇传说。比如，他会在孩子们死了以后，陪伴他们一会儿，好让他们不那么害怕。小时候，达林太太是相信彼得·潘的存在的，但现在她已经结婚了，懂事了，对彼得·潘的存在感到十分怀疑。

她对温迪说：“即使真的有这么一个人存在，现在，他也应该长大了。”

“不，他没有长大，”温迪非常笃定地说，“他和我一样大。”

达林先生认为十分荒唐，他只是笑了笑说：“肯定是娜娜告诉他们这些疯话的。狗才会有这种想法。别瞎想，这

强调

“醒目”、“夺人眼球”等词形象地说明了彼得给孩子们留下了不可磨灭的印象。推动故事情节发展。

对比

随着人们的成长、成熟，人们与生俱来的天真在逐渐消逝，转而被现实与质疑所替代。这真让人感到悲哀。

语言描写

达林先生非常肯定、不留余地地否定了温迪的说法，从这里可以看出，达林先生根本就不相信彼得的存在。